

bruksanvisning



IH 510

Cylinda
år efter år

INNEHÅLL:

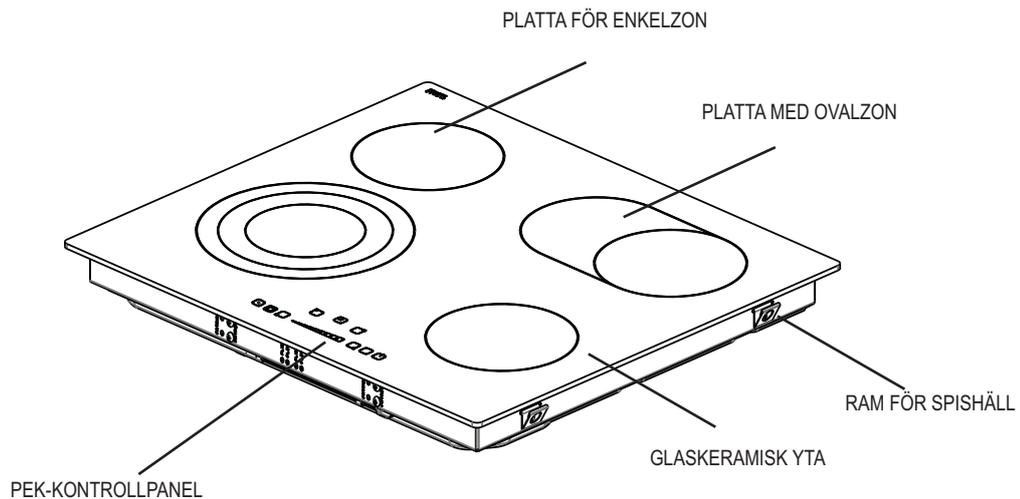
BESKRIVNING AV SPISHÄLLEN.....	2
SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.....	3
INSTALLATION.....	5
Placera din inbyggda spishäll.....	5
Spishällens elanslutning.....	7
ANVÄNDANDE.....	8
Att slå på och stänga av kontrollpanelen.....	9
Val av platta.....	9
Slå på dubbel och trippelzoner.....	10
Ställ in matlagningsnivåerna med och utan snabbvärme.....	10
Stäng av enskilda plattor.....	11
Tidtagarfunktion.....	12
Nyckellås.....	14-15
Barnsäkerhetslås.....	15
Stanna och starta.....	16
SÄKERHETSFUNCTIONER FÖR KONTROLLPANELEN MED PEKFUNCTION.....	17
Säkerhetsavstängning för sensor.....	17
Avstängning vid överhettning.....	18
Tidsbegränsningar för drift.....	18
Funktioner för restvärme.....	19
SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	20

BESKRIVNING AV SPISHÄLLEN

Kära kund,

Det är viktigt att du läser denna manual för bästa utförande och för att säkerställa en lång hållbarhet för din apparat. Vi rekommenderar att du behåller denna manual för framtida referens.

Din nya häll är garanterad och kommer kunna användas under en lång tid. Garantin är endast gällande om apparaten har installerats och använts i enlighet med drift och installationsinstruktionerna som anges i denna manual.

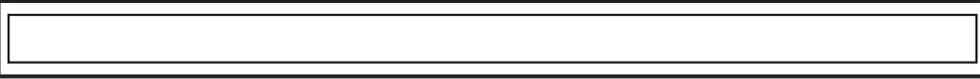


Observera: Utseendet på din spishäll kan skilja sig från modellen som visas ovan, beroende på dess inställningar.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vänligen efterlev dessa instruktioner. Om du inte gör så och skada uppstår som resultat av felaktigt, inkorrekt eller försumlig användning eller felaktig anslutning eller installation täcks skadan inte av garantin.

- Denna apparat får endast användas för att värma eller tillaga mat, alla andra användningsområden, så som att värma upp rum, användning som arbetsyta eller förvaringsyta, är farliga.
- Ombyggnationer eller förändringar av apparaten är inte tillåtna.
- Placera eller förvara inte brandfarliga vätskor, material som utgör flamrisk eller lättantändliga föremål på eller i närheten av apparaten.
- Små barn måste hållas på avstånd från apparaten.
- Apparaten får endast installeras och anslutas av en behörig servicepersonal.
- Elsäkerheten för den här spishällen är endast garanterad om den är ansluten till ett ordentligt jordat system, som är i enlighet med de elektriska standardkraven.
- Inbyggda apparater ska endast användas efter att de har byggts in i en lämplig enhet och arbetsyta som uppfyller standardkraven.
- Utsätt inte tryck på elkabeln när spishällen installeras.
- Strömkabelns längd bör inte överskrida 2m av isolationssäkerhets-skäl.
- Av den händelse att det är fel på apparaten eller en skada på glaskeramiken (sprickor, revor eller splittring), måste apparaten stängas av omedelbart och kopplas ur från strömkällan för att förhindra riskerna för en eventuell elchock.
- Reparationer av apparaten får endast utföras av behörig servicepersonal.
- Säkerställ. att alla förpackningsmaterial är avlägsnade innan du använder apparaten.
- Kablarna från elektriska apparater får inte komma i beröring med de varma ytorna på apparaten, eller de varma kokkärlen.



- Lämna aldrig spishällen oövervakad när du lagar mat med olja eller fett. De kan snabbt fatta eld om de överhettas.
- Skär inte upp mat på den glaskeramiska hällen. Glaspaneler bör aldrig användas som arbetsytor.
- Var försiktig när du använder små hushållsapparater, såsom strykjärn, i närheten av plattorna.
- Använd inte kokplattorna med tomma kokkärl eller utan kokkärl.
- Säkerställ att kontrollerna är avstängda när de inte används.
- När man rengör apparaten måste den vara avstängd och avkyld.
- Av säkerhetsskäl ska man inte rengöra apparaten med ångmaskin eller högtryckstvätt.
- Använd endast kokkärl med flat botten.
- Denna apparat är inte avsedd för nyttjande av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk förmåga, lägre sensorisk eller mental kapacitet eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte har givits instruktioner angående användande av apparaten från en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Barn bör alltid övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Om strömkabeln är skadad, måste den genast bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller liknande behörig person, för att undvika att fara uppstår.
- **WARNING:** Stäng omedelbart av apparaten om ytan är sprucken, för att undvika risk för elchock.
- **WARNING:** Tillbehören till apparaten kan bli varma under användning. Små barn ska hållas undan från apparaten.
- Apparaten är inte avsedd för att styras av ett externt tidtagarur eller ett separat fjärrstyrt system

INSTALLATION

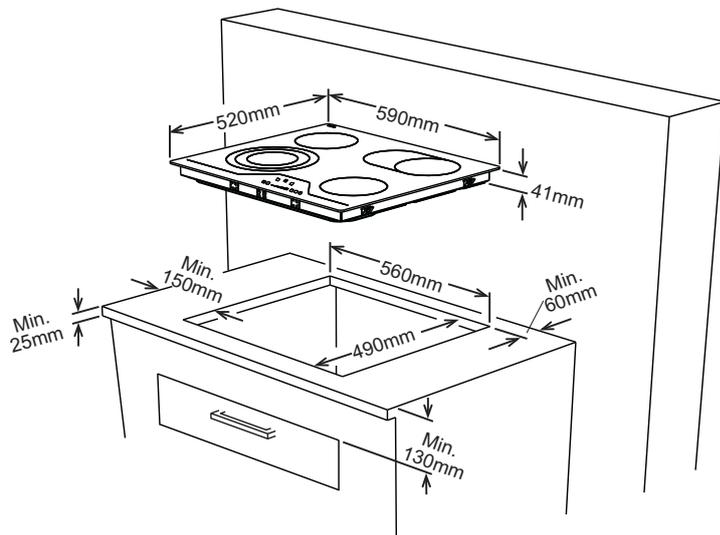
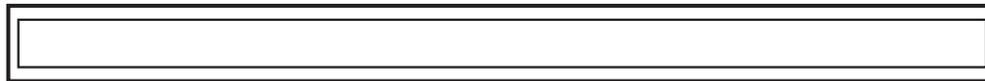
Den elektriska anslutningen av denna spishäll ska utföras av en behörig elektriker, i enlighet med instruktionerna i denna manual och i enlighet med de gällande bestämmelserna.

- Innan du ansluter apparaten till huvudströmmen i dit hem, säkerställ att du har kompatibilitet mellan voltinställningarna, dessa är specificerade på informationsetiketten som sitter på apparaten och/eller på förpackningen, med de tillgängliga användarvillkoren.
- Lagar, förordningar, direktiv och standarder som gäller i landet där apparaten ska användas ska följas. (säkerhetsbestämmelser, ordentlig återvinning i enlighet med bestämmelserna m.m.)

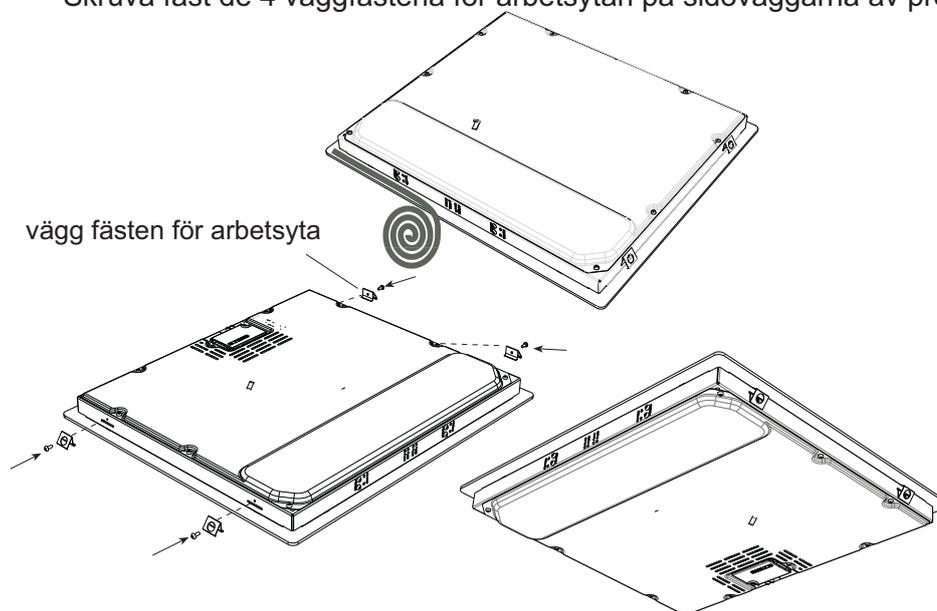
Placera din inbyggda spishäll

Säkerställ att spishällen inte är skadad efter att ha avlägsnat allt förpackningsmaterial från apparaten och dess tillbehör. Om du misstänker en skada, använd inte apparaten och kontakta en behörig serviceperson eller en behörig elektriker direkt.

- Denna inbyggda spishäll ska installeras i en öppning på en arbetsyta.
- Skapa en öppning med dimensionerna som visas i nästa bild. Avståndet mellan bakre kanten av hällen och närliggande väggar beror på väggytan. Använd inte lättantändliga material så som gardiner, papper nära hällen.



- Lägg till den ensidiga självhäftande tätningstejpen, som medföljde, längs hela lägre kanten av spis-ytan, längs den yttre kanten av den glaskeramiska panelen. Sträck den inte.
- Skruva fast de 4 väggfästena för arbetsytan på sidoväggarna av produkten.





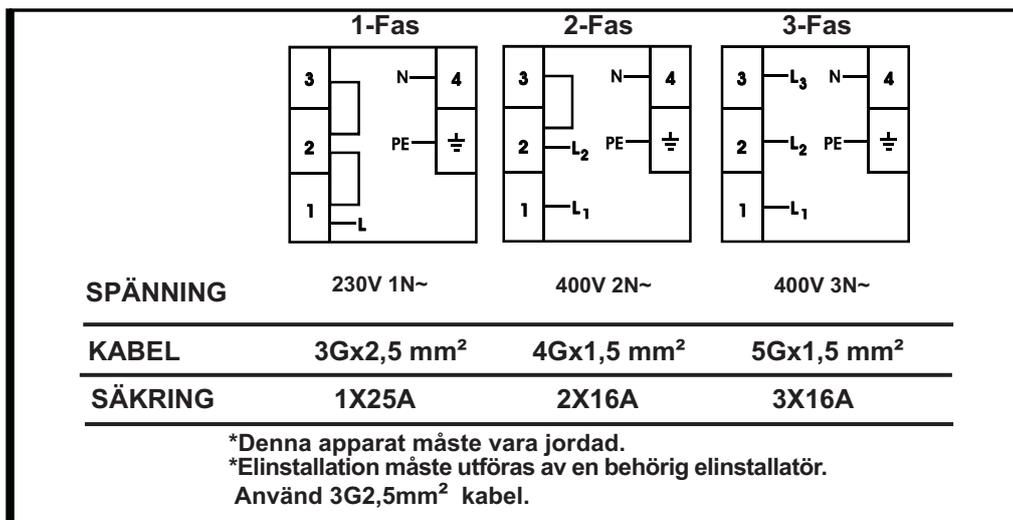
Spishällens elanslutning

- Kontrollera att strömkapaciteten för systemet och uttaget är tillräckligt för spishällens maximala märkeffekt Innan du påbörjar den elektriska anslutningen.
- Huvudströmmen för bostaden och de elektriska strömuttagen som används måste vara jordade och i enlighet med säkerhetsbestämmelserna.
- Använd inte adaptrar, grenkontakter och/eller förlängningssladdar.
- Denna apparat är överrensstämmande med kraven från följande ECC-direktiv:

1. Glaskeramisk spishäll EEC/73/23 och 93/68, EEC/89/336 angående radiostörning,

2. EEC/89/109 angående kontakt med livsmedel.

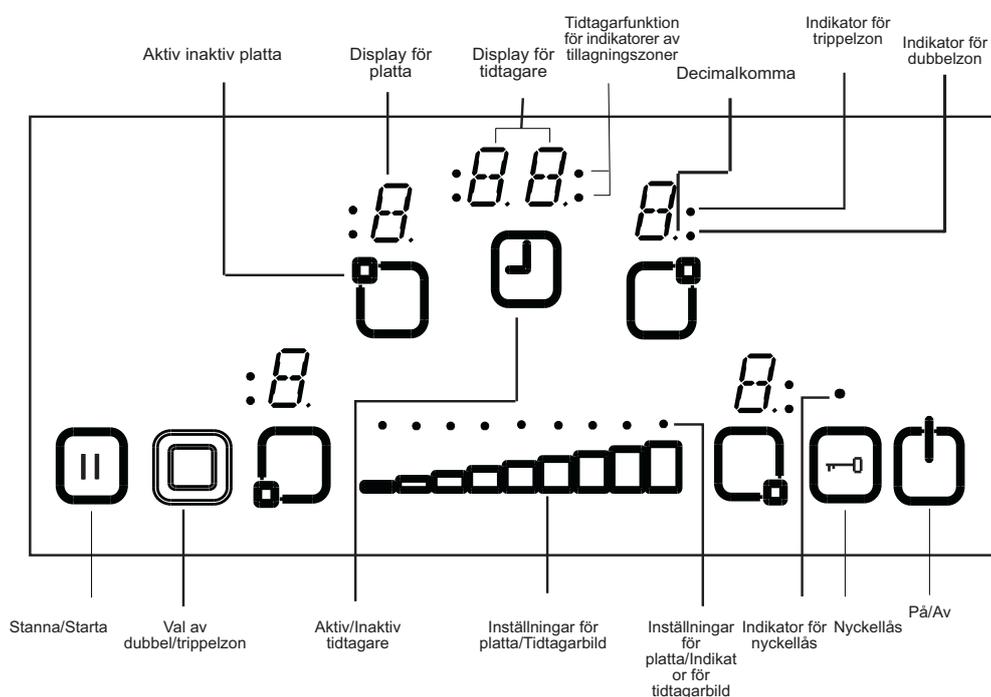
Elektriskt kopplingsschema



- För kontrollpanelen till den glaskeramiska hällen ska kabeln vara 3Gx2,5 mm². Du finner kopplingsschemat på undersidan av din apparat.
- Alla reparationer måste utföras av en behörig serviceperson eller en behörig elektriker.
- Koppla ur din apparat innan varje underhåll. Återinstallation måste utföras av en behörig elinstallatör.

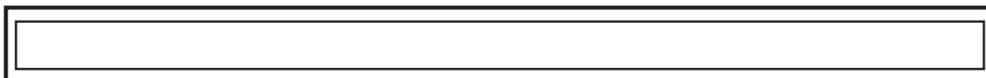
ANVÄNDANDE

Apparaten används genom att vidröra knappar och funktionerna bekräftas genom displayer och signaler.



Viloläge	S-läge	Huvudströmmen ansluts till spishällens kontrollpanel och alla displayer för plattor är avstängda eller endast displayen för restvärme är aktiv.
Driftläge	B-läge	Minst en värmeplatta visar en värmeinställning mellan 0 och 9
Låsläge	VR-läge	Hällens kontrollpanel är låst.

Lägesbeskrivningar



Att slå på och stänga av kontrollpanelen

Om apparaten är i *Viloläge*, försätts den i Driftläge genom att trycka på *På/Av- knappen*  minst 1 sekund. En summer-signal indikerar att åtgärden har utförts.

'O' finns på alla plattor och alla Decimalkomman för plattan blinkar (1 sek på, 1 sek av).

Om ingen åtgärd vidtas inom 10 sekunder kommer displayen med alla plattor att stängas av.

Om displayerna är avstängda kommer plattorna att ställas om till Viloläge.

Om  är intryckt i mer än 2 sek. (i *Driftläge*), stängs apparaten av och försätts i *S-läge* igen. Apparaten kan stängas av genom att trycka på , när som helst, även om andra knappar trycks in samtidigt.

Om det förekommer restvärme från en platta kommer detta visas i motsvarande placering på *Värmedisplayen*.

Val av plattor

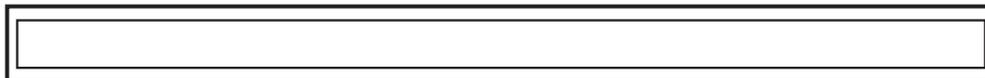
Om en enskild platta väljs med motsvarande *Aktiv/Inaktiv-knapp*  för platta kommer *Decimalkommat* för den angivna *Displayen för plattan* att blinka. Du kan ställa in värmenivån mellan 1-9 genom att beröra *Skjutreglageknapparna* 

Glidreglageknapparna måste tryckas in inom 3 sek., annars kommer valet av platta att raderas och punkten för värmeinställningen kommer att försvinna

Decimalkomma). Om ingen åtgärd vidtas inom 10 sek. kommer plattan att återgå till S-läge..

Inställningen för plattan kan alltid förändras genom att trycka på  mellan nivåerna 1-9.

Varje glidreglageåtgärd eller varje displayförändring genomförs med en summer-signal.



Slå på dubbel och trippel-zoner (tillgängligt på endast en del modeller)

Slå på dubbelzonen

Aktiveringen av dubbelzonen görs efter valet av den önskade plattan genom att aktivera . Detta bekräftas genom en summer-signal. Den motsvarande *indikatorn för dubbelzonenslås* på statiskt samtidigt. Genom att vidröra  en andra gång kommer dubbelzonen att växla: Den byter från dubbelzon-på till dubbelzon-av och sedan tillbaka igen.

Förlängningszonen kan aktiveras endast efter att en nivå mellan 1-9 har ställts in på baszonen för plattan.

Slå på trippelzonerna

En dubbel eller trippelzon kan endast slås på om baszonen för en platta är inställd på en nivå mellan 1-9, och plattan är vald, punkten är aktiverad.

Om  trycks in kommer summer-signalen att låta och *indikatorn för dubbelzonen* är påslagen statiskt. Om  trycks åter igen, kommer en annan ljudsignal att låta och trippelplattan aktiveras. *Trippelzonindikatorn* kommer att lysas upp och trippelzonen kommer att aktiveras.

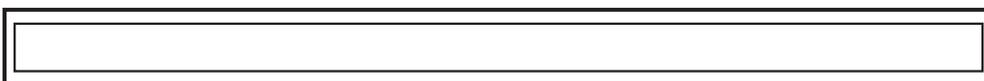
När du sedan trycker på  igen kommer plattan med trippelzonen att åter stängas av. Varje åtgärd orsakar en statusförändring hos dubbel/trippelzonen på följande sätt (dubbelzonen på, trippelzonen på, alla utökade zoner stängs av, dubbelzonen aktiveras, trippelzonen aktiveras, dubbelzonen aktiveras m.m. ...)

Ställ in matlagningsnivåerna med och utan snabbvärme

Alla plattor är utrustade med en snabbuppvärmningsfunktion.

Om snabbuppvärmningen är aktiv kommer plattan att drivas på maximal effekt under uppvärmningstiden, vilken beror på den valda värmeinställningen. Detta indikeras med ett blinkande 'A' som alternerar med värmeinställningen (d.v.s. 0,5 sek. 'A' och 0,5 sek. '9') på värmedisplayen. När väl snabbvärmestiden är över kommer endast värmeinställningen att visas.

Om snabbuppvärmningen ska användas för plattan, berör eller dra värmenivån 0 och vidrör sedan nivå 9 igen. Efter installering av värmen till nivå 9 kommer 'A' att blinka. Detta betyder att nivå 9 och snabbuppvärmningen nu är aktiv.

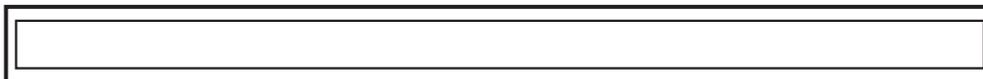


Snabbuppvärmningen kan stängas av genom att dra xx tills dess att inställningen för värmen är '0'.

Stäng av enskilda plattor

En enskild platta kan stängas av på 3 olika sätt:

- Simultanåtgärd för .
- Minskning av värmeinställningen till '0' genom att trucka på höger och sedan vänster del av glidreglageknappen .
- Användning av tidtagarens avstängningsfunktion för motsvarande platta



Tidtagarfunktion (finns endast i vissa modeller)

Tidtagaren innehåller följande funktioner:

Kontrollen kan köra anvisa 4 tidtagare till 4 plattor samt 1 minutkontroll (som är oberoende av platta) samtidigt.

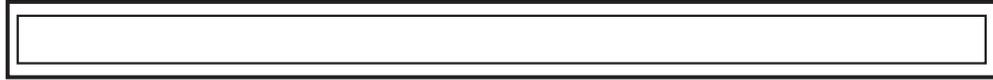
Alla tidtagare kan användas endast i *B-läge*. En tidtagare kan endast tilldelas en aktiv platta och köras på nivåerna mellan 1-9. Minutkontrollen är oberoende av plattor.

För att kunna använda båda funktionerna måste tidtagarfunktionen aktiveras av knappen  för *Aktivering/Avaktivering* av tidtagaren (ingen indikator för kokzon kommer att blinka, de är alla avstängda)

Genom att beröra  en andra gång

förflyttas uppdraget till en av de aktiva plattorna genom att indikatorn för kokplattan blinkar. Nu är tidtagaren länkad till tidtagaren som är markerad.

Genom att beröra  igen kommer nästa tidtagare i medurs riktning att föreslås för uppdrag på nästa aktiva platta. Och så vidare...



Minutkontroll

Oberoende om en platta är aktiverad eller inte kan minutkontrollen användas genom att vidröra . '00' kommer visa att tidtagaren är aktiv och punkten i den högra *Tidtagardisplayen* visar att  nu är länkad för inställning av tidsvärde.

Minutkontrollen är vald när alla *indikatorer för kokplattorna* är på eller av statiskt (inga indikatorer för kokplattor blinkar).

Tidtagarens värden kan ställas in med .

Efter installation av minutkontrollen börjar tidtagaren att räkna ned tiden.

Minutkontrollen kan inte stannas genom att stänga av utrustningen eller genom att aktivera nyckelläs-funktionen, den kommer att fortsätta att minska minuterna tills dess nedräkningen är över.

När den når '00' kommer en summer-signal att indikera att nedräkningen avslutats. För att avsluta summern måste du bekräfta 'nedräkningens avslut' genom att beröra en knapp.

Tidtagare för platta

Tidtagare för plattor kan endast ställas in på aktiva plattor (värmenivåerna måste vara inställda mellan 1-9)

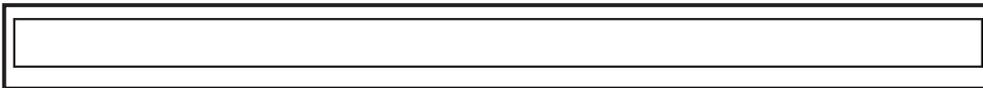
Första -beröringen aktiverar minutkontrollen. Efter den andra beröringen av  är tidtagaren tilldelad den aktiva plattan. Den föreslagna tilldelningen indikeras med *Indikatorn för tillagningszonen* som blinkar.

Att vidröra  igen efter att ha aktiverat den första tidtagaren för en platta, kommer kontrollpanelen att rekommendera näsa aktiva platta för tidtagaren medurs. Rekommendationen för uppdraget kommer att indikeras av den blinkande *Indikatorn för tillagningszonen*.

Vidrör  för att ställa in tidtagarens värden för plattan.

Tidtagaren för den först angivna plattan indikeras av den statiskt blinkande *Indikatorn för tillagningszonen*.

Genom att återigen vidröra  kan flera tidtagare tilldelas till andra aktiverade plattor.



10 sek. efter den senaste åtgärden kommer displayen för tidtagaren att över gå till den tidtagare som har minst tid kvar.

Uppdraget den tidtagaren har visas alltid genom en blinkande *indikator för tillagningszonen*. Hur många tidtagare som är aktiva kan du se genom att kontrollera antalet indikatorer för kokplattor som är statistiskt på

Genom att växla  kan du visa tidtagarvärdet för plattornas tidtagare och minutkontrollen. Uppdraget kommer att indikeras av den blinkande *Indikatorn för tillagningszonen*. Om ingen *Indikator för kokplattor blinkar*, visas minutkontrollen att visas i den 2-siffriga tidsrisplayen.

Alla tidtagare för plattor kan raderas genom att växla apparaten till ett *S-läge*. Minutkontrollen  kommer inte att raderas, den kommer fortsätta tills åtgärden har avslutats.

För att radera en tidtagare i *Driftläge*, måste du först välja tidtagare genom att växla knappen för *Aktiv/ Inaktiv* tidtagare, till dess den visas. Värdet kan raderas på 2 olika sätt:

- Minskning genom att dra  tills dess '00' blir synligt på displayen för tid.

När den väl nått '00' på en tidtagare för en platta kommer den tilldelade värmenivån ställas in till '0'.

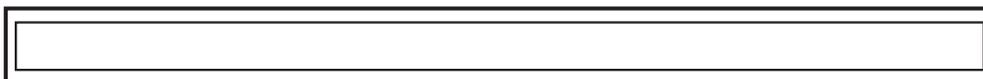
Tidtagare för minutkontrollen nedräkning indikeras av en summersignal. Denna kommer avslutas om man vidrör någon av knapparna som bekräftelse.

Nyckellås

Funktionen nyckellås är för att blockera och ställa in apparaten i ett säkert läge under drift. Förändringar som kan ske vid oavsiktlig beröring kan till exempel vara höjd temperaturinställning m.m. vilket inte är möjligt med nyckellås. Det är endast möjligt att stänga av apparaten helt.

Låsfunktionen är aktiverad genom att Nyckellås-knappen  trycks in minst 2 sek. Denna åtgärd bekräftas av en summer. Efter att ha genomfört åtgärden i mer än 2 sek. blinkar *Indikatorn* för nyckellåset och plattan är låst.

Plattan kan endast låsas i *Driftläge (B-läge)*.



Om plattan är låst kan endast  användas, alla andra knappar är låsta. Om det inte finns några andra knappar som används i det låsta läget kommer en summersignal att låta och *indikatorn för nyckellåset* kommer att blinka som en indikering av den aktiverade nyckellåsfunktionen. Endast avstängningsfunktionen genom  fungerar. Men om du stänger av apparaten kan du inte starta den igen utan att låsa upp.

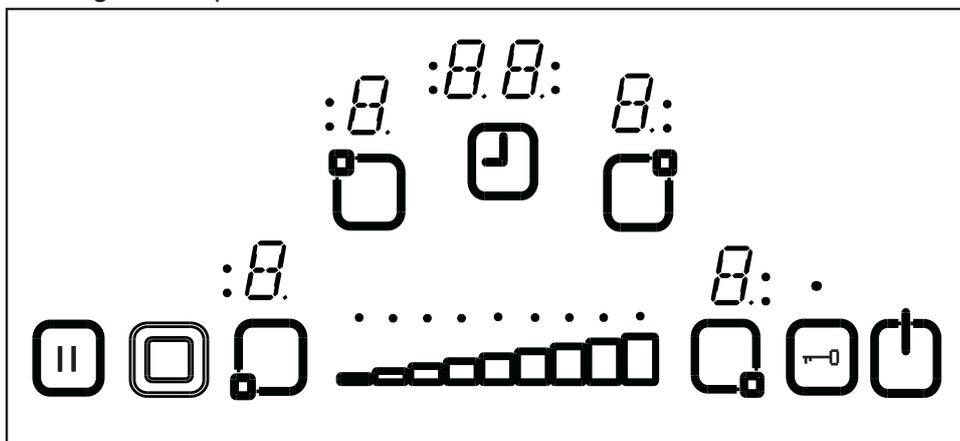
Efter att ha tryckt in  i 2 sek försvinner *indikatorn för nyckellåset*. Nu är hållens kontrollpanel upplåst och kan användas normalt igen.

Barnsäkerhetslås.

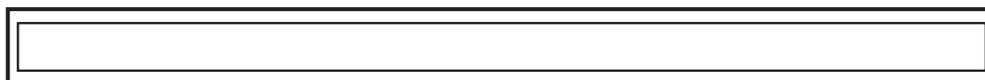
Barnsäkerhetslåsets funktion är utrustat med ett lås som låser apparaten i en komplicerad flerstegsprocess.

Barnsäkerhetslåsning och upplåsning är endast tillgänglig i S-läge.

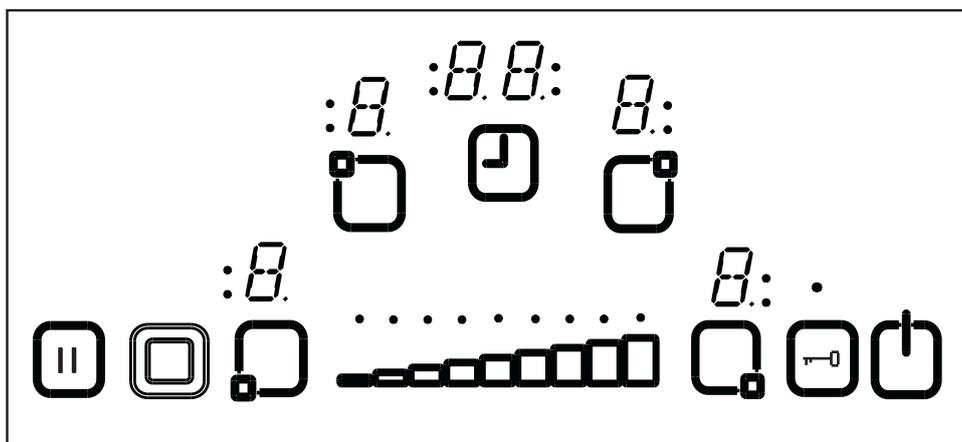
Först måste  ha tryckts in tills summersignalen låter, och sedan den högra och den vänstra glidreglageknappen under minsta 0,5 sek. men i max 1 sek. samtidigt. Alla 4 plattorna visar 'L' som bekräftelse.



Om minutkontrollen fortfarande är aktiverad kommer den att räkna ned till '00' och sedan kommer tidtagaren att pipa. Efter bekräftelsen på att tidtagaren är klar med nedräkningen, är apparaten helt låst. Inga knappar kan användas medan apparaten är låst.



Man aktiverar och avaktiverar barnsäkerhetslåset på samma sätt. Efter att ha tryckt in  tills signalen har ljudit, sedan höger och vänster glidreglageknapp samtidigt under minst 0,5 ske., följt av att endast vidröra höger. Som en bekräftelse av att apparaten är upplåst kommer 'L'- symbolen att försvinna.



Smartpaus

När smartpaus är aktiverat reduceras strömmen till alla brännare som slagits på. Om du sedan avaktiverar Smartpaus kommer plattorna automatiskt att återgå till samma nivå. Om Smartpaus inte är avaktiverad kommer hällen att stängas av efter 30 minuter.

Vidrör  för att aktivera Smartpaus. Strömmen hos den aktiverade plattan(orna) kommer reduceras till nivå 1 och "II" kommer visas i alla displayer.

Vidrör  igen för att avaktivera Smartpaus. "II" kommer försvinna och plattorna kommer nu att återgå till tidigare nivå.

SÄKERHETSFUNCTIONER FÖR KONTROLLPANELEN MED PEKFUNCTION

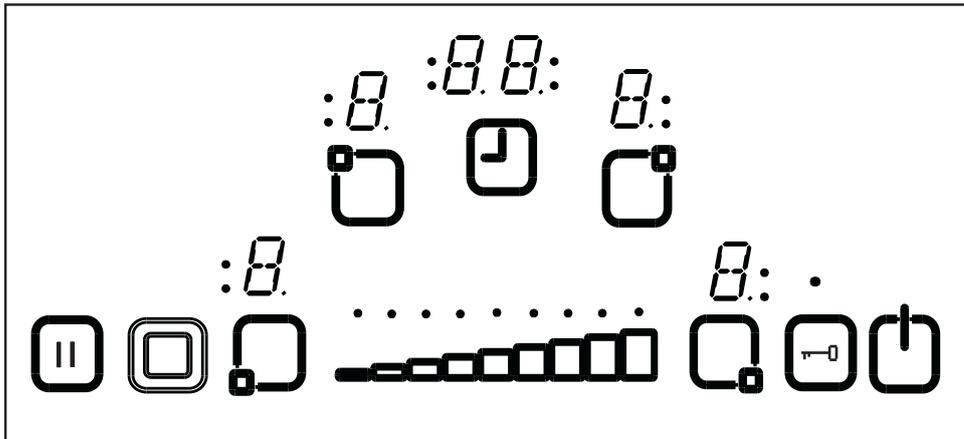
Följande säkerhetsfunktioner finns tillgängliga för att undvika oavsiktliga åtgärder på spishällens kontrollpanel.

Säkerhetsavstängning för sensor

För att förhindra apparaten från oönskade, slumpmässiga sensoråtgärder har en sensorövervakning inkluderats.

Vid den händelse då en eller flera knappar trycks längre än 12 sek. kommer sensorövervakningsrutinen signalera att en felaktig åtgärd (gryta eller annat objekts har placerats på knappen, sensorfel m.m.) och stänger av apparaten.

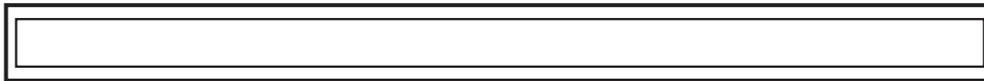
Säkerhetsavstängningen förorsakar hällen kontrollpanel att stänga ner till S-läge. Ett 'F' kommer blinka i alla displayer för plattor.



Om det finns restvärme kommer det att visas i alla andra displayer.

Hällens kontrollpanel kommer sedan gå in i *S-läge* Samtidigt som en summer-signal kommer låta. Efter 10 minuter kommer signalen att sluta.

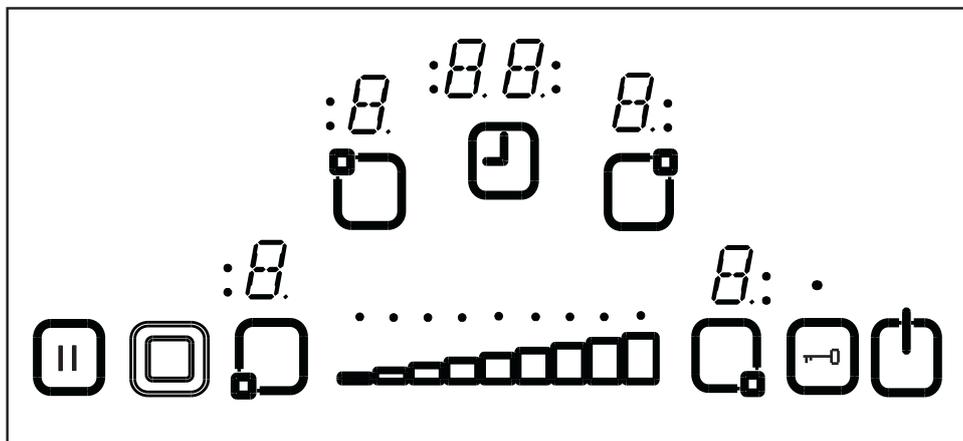
Om det inte längre finns några felände åtgärder kommer både den visuella och ljud-signalen att försvinna.



Avstängning vid överhettning

På grund av att placering av kontrollpanelen är väldigt nära plattan på hällens främre mitt, kan det hända att en felplacerad gryta, tillhålfen placerad på kontrollpanelen inte fångas upp av sensorn för säkerhetsavstängning (dock inte täckande en knapp) värmer upp hällen till en väldigt varm temperatur, vilket gör att glaset och knapparna inte går att vidröra utan att bränna fingrarna.

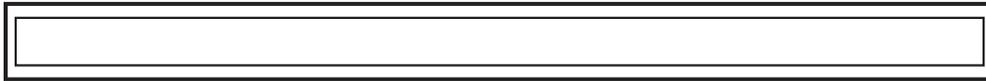
För att förhindra att hällens kontrollpanel kommer till skada övervakar kontrollpanelen alltid temperaturen och stänger av vid risk för överhettning. Det visas i de 4 plattornas display med bokstaven 't' under hela tiden då temperaturen minskar.



Efter att temperaturen har minskat kommer 't':et som visas att raderas och hällens kontrollpanel går tillbaka till S-läge. Detta betyder att användaren kan återaktivera apparaten genom att vidröra ☺.

Hällens kontrollpanel har en begränsning för drifttid. Om inställningen för värmen på denna spis inte förändras efter en specifik tid kommer den stängas av automatiskt (efter 10 sek. kommer en '0':a att visas efter restvärmen). Begränsningen för drifttiden beror på den önskade värmeinställningen. Om en tidtagare är kopplad till en platta kommer '00' att visas på tidtagarens display under 10 sek. Därefter kommer tidtagardisplayen att stängas av.

Efter en platta stängts av automatiskt så som beskrivits ovan kommer plattan att vara möjlig att använda igen och den maximala drifttiden för denna värmeinställning har antagits.



Funktioner för restvärme

Efter alla matlagningsprocesser finns det alltid restvärme som är kvar i det keramiska glaset. Kontrollpanelen kan beräkna ungefär hur varmt glaset är där det är som varmast. Om den beräknade temperaturen är högre än +60° C., då kommer detta indikeras i displayen för motsvarande platta efter det att plattan eller hällens kontrollpanel har stängts av. Restvärmens display visas så länge den beräknade temperaturen på plattan är >60° C

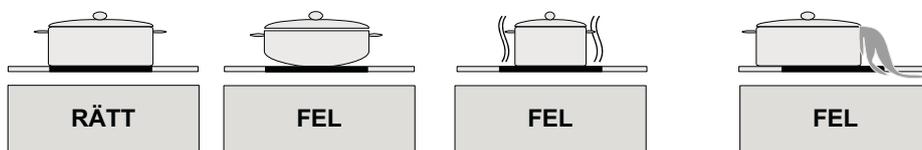
Displayen för restvärmen har lägst prioritet och andra displayvärden visas under sökerhetavstängning och felkoder visas.

Efter återanslutning till huvudströmmen en kommer restvärmedisplayerna att blinka, om motsvarande platta hade en temperatur över +60° C innan strömavbrottet. Displayen kommer blinka till den maximala tiden för restvärme - har passerat eller plattan kommer väljas och aktiveras.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING

Kokkäril med ojämna botten ska inte användas eftersom dessa kan skrapa den keramiska glasytan. Botten på bra kokkäril ska vara så tjock och flat som möjligt. Säkerställ att kokkärilens botten är rena och torra innan användning.

Placera alltid kokkäril på tillagningszonen innan den sätts igång. Om möjligt, placera alltid lock på kokkäril. Botten på kokkäril ska inte vara mindre eller större än tillagningszonen, de bör vara i en lämplig storlek såsom visas nedan, för att inte slösa med energi.



Innan du rengör hällen, koppla först ur kontakten ut uttaget. Säkerställ sedan att det inte finns någon restvärme i apparaten. Värmekeramisktglas är mycket resistent mot höga temperaturer och överhettning. Om det finns restvärme lagrad i apparaten kommer 'H' att blinka i Värmedisplayen. Låt apparaten kylas av för att undvika brännskador.

Ta bort all spilld mat och fett med en fönsterskrapa. Torka sedan hällen med ett lämpigt tvättmedel och en ren fuktig trasa.

Om aluminiumfolie eller plastföremål av misstag har smält på hällens yta, bör dessa avlägsnas genast från den varma ytan för tillagning med en skrapa. Detta är för att undvika eventuell skada på ytan. Detta gäller också socker och mat som innehåller socker och som spills på hällen.

Om annan mat smälter på hällens yta bör du avlägsna den när apparaten har kylts av. Använd rengöringsmedel för keramisktglas eller rostfritt stål när du rengör ytan.

Använd inte en disktrasa eller repande tvättsvampar på den keramiska glasytan. Dessa material kan förstöra ytan.

Använd inte kemiska rengöringsprodukter såsom sprayer eller fläckborttagningsmedel på den keramiska glasytan. Dessa material kan förorsaka brand eller att ytan tappas färg. Rengör med vatten och diskmedel.



service

- Vi har service i hela landet
- Gå in på www.cylinda.se eller
- Ring 0771-25 25 00 (endast lokaltaxa)

uppge

- Maskintyp
- Problembeskrivning
- Serienummer
- Namn och adress
- Inköpsdatum
- Ditt telefonnummer

Våra tekniker är specialutbildade på Cylindaprodukter och vi använder bara originalreservdelar.

Elektroskandia Sverige AB, Cylinda, 191 83 Sollentuna

Cylinda
år efter år